

**OACPS-EU SAMOA AGREEMENT  
AFRICA REGIONAL PROTOCOL**

---

**AFRIKAN, KARIBIAN JA  
TYYNENMEREN VALTIOIDEN  
JÄRJESTÖ**

---

**EUROOPAN UNIONIN  
NEUVOSTO**

---

**Bryssel, 22. syyskuuta 2025  
(OR. en)**

**ACP-UE 11261/25  
ADD 1**

**ACP 64  
COAFR 188  
COLAC 100  
COASI 79  
RELEX 935**

**SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET**

---

Asia: Luonnos AKT-JÄRJESTÖN JA EU:N MINISTERINEUVOSTON PÄÄTÖS  
Samoan sopimuksen 3 artiklassa määrättyä kumppanien välistä  
vuoropuhelua koskevien yhteisten suuntaviivojen hyväksymisestä

---

LUONNOS

**AKT-JÄRJESTÖN JA EU:N MINISTERINEUVOSTON  
PÄÄTÖS N:o .../2025,**

**annettu ... päivänä ... kuuta ..., Samoan sopimuksen 3 artiklassa määrättyä kumppanien  
välistä vuoropuhelua koskevien yhteisten suuntaviivojen hyväksymisestä**

AKT-JÄRJESTÖN JA EU:N MINISTERINEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren  
valtioiden järjestön jäsenten välisen kumppanuussopimuksen<sup>1</sup>, jäljempänä 'Samoan sopimus', ja  
erityisesti sen 3 artiklan ja 88 artiklan 4 kohdan c alakohdan,

---

<sup>1</sup> EUVL L, 2023/2862, 28.12.2023,  
ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_international/2023/2862/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj).

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Samoan sopimusta on sovellettu väliaikaisesti 1 päivästä tammikuuta 2024.
- (2) Samoan sopimuksen 3 artiklan mukaisesti osapuolet käyvät kaikilla kyseisen sopimuksen aloilla säännöllistä, tasapainoista, kokonaisvaltaista ja perusteellista kumppanien välistä vuoropuhelua, joka johtaa molemminpuolisiin sitoumuksiin ja tarvittaessa toimiin sopimuksen panemiseksi tosiasiallisesti täytäntöön.
- (3) Samoan sopimuksen 88 artiklan 4 kohdan c alakohdan mukaisesti AKT-järjestön ja EU:n ministerineuvosto hyväksyy poliittisia suuntaviivoja ja tekee päätöksiä kyseisen sopimuksen määräysten täytäntöönpanemiseksi tarvittavien erityisten näkökohtien soveltamiseksi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### *1 artikla*

Hyväksytään Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden järjestön jäsenten välisen kumppanuussopimuksen, jäljempänä 'Samoan sopimus', 3 artiklassa määrättyä kumppanien välistä vuoropuhelua koskevat yhteiset suuntaviivat tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

### *2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...ssa/ssä ... päivänä ...kuuta ...

*AKT-järjestön ja EU:n  
ministerineuvoston puolesta  
Puheenjohtaja*

## LIITE

### Samoan sopimuksen 3 artiklassa määrättyä kumppanien välistä vuoropuhelua koskevat yhteiset suuntaviivat

#### I JOHDANTO

1. Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden järjestön jäsenten välinen kumppanuussopimus<sup>2</sup> (Samoan sopimus), jäljempänä 'sopimus', allekirjoitettiin Samoassa 15 päivänä marraskuuta 2023, ja sitä on sovellettu väliaikaisesti 1 päivästä tammikuuta 2024. Sopimuksen 3 artiklan 1 kohdassa kehoitetaan osapuolia käymään kaikilla sopimuksen aloilla, myös sopimuksen II osassa olevan 9 artiklan 3 kohdassa, 12 artiklan 4 kohdassa ja 12 artiklan 6 kohdassa, 18 artiklan 3 kohdassa, 62 artiklassa ja 74 artiklan 5 kohdassa sekä Afrikan alueellisen pöytäkirjan 78 artiklan 5 kohdassa ja sopimuksen Tyynenmeren alueellisen pöytäkirjan 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuissa erityiskysymyksissä, säännöllistä, tasapainoista, kokonaisvaltaista ja perusteellista kumppanien välistä vuoropuhelua, joka johtaa molemminpuolisiin sitoumuksiin ja tarvittaessa toimiin sopimuksen panemiseksi tosiasiallisesti täytäntöön.
2. Kuten sopimuksen 1 artiklan 4 kohdassa määrätään, kumppanien välinen vuoropuhelu ja osapuolten erityispiirteisiin räätälöidyt toimet ovat tärkeimmät välineet sopimuksen tavoitteiden saavuttamiseksi.

---

<sup>2</sup> EUVL L, 2023/2862, 28.12.2023,  
ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_international/2023/2862/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj).

3. Sopimuksen 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti kumppanien välisen vuoropuhelun tarkoituksena on vaihtaa tietoja, edistää keskinäistä ymmärrystä ja helpottaa sovittujen painopisteiden ja yhteisten asialistojen hyväksymistä kansallisella, alueellisella ja kansainvälisellä tasolla. Kyseisen artiklan nojalla osapuolet tekevät kansainvälisissä yhteyksissä yhteistyötä ja koordinoivat kantojaan yhteisen edun mukaisissa ja uusiin haasteisiin liittyvissä kysymyksissä.
4. Sopimuksen 3 artiklan 3 kohdan nojalla kumppanien välistä vuoropuhelua käydään joustavasti ja räätälöidysti, säännöllisin väliajoin ja tarkoituksenmukaisessa muodossa kansallisella, alueellisella tai useampia maita kattavalla tasolla sen mukaan, mikä niistä on tarkoituksenmukaisin, ja siinä hyödynnetään täysipainoisesti kaikkia mahdollisia kanavia, alueelliset ja kansainväliset areenat mukaan lukien.
5. Sopimuksen 101 artiklan 4 kohdan nojalla kumppanien välisellä vuoropuhelulla käsitellään myös osapuolten välisiä soveltamiseen liittyviä eroja, jotta estetään tilanteet, joissa toinen osapuoli saattaisi katsoa tarpeelliseksi turvautua sopimuksen 101 artiklan 5 ja 6 kohdassa tarkoitettuihin neuvotteluihin.

## II TAVOITE

6. Näiden yhteisten suuntaviivojen tarkoituksena on antaa yhteiset toimintaohjeet sopimuksessa olevien kumppanien välistä vuoropuhelua koskevien määräysten täytäntöönpanemiseksi, ottaen samalla huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen Cotonoussa 23 päivänä kesäkuuta 2000 allekirjoitetun kumppanuussopimuksen<sup>3</sup>, jäljempänä 'Cotonoun sopimus', 8 artiklan mukaisesta poliittisesta vuoropuhelusta saadut kokemukset.

---

<sup>3</sup> EYVL L 317, 15.12.2000, s. 3, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_international/2003/159/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2003/159/oj).

7. Näitä yhteisiä suuntaviivoja on määrä soveltaa joustavasti, jotta voidaan varmistaa kumppanien välisen vuoropuhelun muodon ja tavoitteiden mukaan räätälöity lähestymistapa.

### III KUMPPANIEŦ VÄLISEN VUOROPUHELUN TOTEUTTAMINEN

#### A. Asialistat

8. Kumppanien välinen vuoropuhelu käsittää kaikki sopimuksen alat, jotta voidaan edistää sopimuksen 1 artiklassa määrättyjen tavoitteiden saavuttamista.
9. Kumppanien välisen vuoropuhelun puitteissa järjestettyjen kokousten asialistat määritellään yhteisesti ja niihin voi sisältyä tasapuolisesti molempia osapuolia kiinnostavia kansallisia, alueellisia, maanosan laajuisia, useita maita koskevia ja maailmanlaajuisia kysymyksiä tai huolenaiheita, jotka lisäävät AKT-järjestön ja EU:n välisen kumppanuuden synergioita kansallisella, alueellisella ja useita maita kattavalla tasolla.

#### B. Valmistelu

10. Kumppanien väliset vuoropuhelutapahtumat valmistellaan yhteisesti etukäteen.
11. Asiaankuuluvat taustatiedot jaetaan etukäteen, jotta voidaan edistää merkityksellisempää keskustelua ja tuloksellisuutta.

#### C. Muoto

12. Unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä asiaankuuluvien AKT-järjestön edustajien välistä kumppaneiden kesken käytävää vuoropuhelua käydään kansallisella, alueellisella tai useampia maita kattavalla tasolla sen mukaan, mikä niistä on tarkoituksenmukaisin, ja siinä hyödynnetään täysipainoisesti kaikkia mahdollisia kanavia, alueelliset ja kansainväliset areenat mukaan lukien. Kumppanien välisessä vuoropuhelussa huomioidaan myös täydentävyys- ja toissijaisuusperiaatteet.

13. Kumppanien välinen vuoropuhelu voi tarvittaessa toteutua tiettyjä kysymyksiä koskevana aihekohtaisena vuoropuheluna.
- C.1 Kumppanien välinen vuoropuhelu kansallisella tasolla
14. Kansallisella tasolla toteutuvaa kumppanien välistä vuoropuhelua käydään säännöllisin väliajoin, periaatteessa kerran vuodessa, jotta voidaan vaihtaa tietoja, edistää keskinäistä ymmärrystä ja helpottaa sovittujen painopisteiden ja yhteisten asialistojen hyväksymistä kansallisella, alueellisella ja kansainvälisellä tasolla.
15. Kansallisella tasolla toteutuvaa kumppanien välistä vuoropuhelua voidaan käydä asianomaisessa AKT-järjestön maassa tai muussa toimintaympäristössä, kuten Brysselissä tai kansainvälisten tai yhteisten tapahtumien yhteydessä.
16. Kansallisella tasolla toteutuvassa kumppanien välisessä vuoropuhelussa voidaan käsitellä myös molempia osapuolia kiinnostavia alueellisia ja maailmanlaajuisia kysymyksiä.
17. Tietyistä aiheista käytävillä kumppanien välisillä vuoropuheluilla ja toimintapoliittisilla vuoropuheluilla pyritään löytämään synergioita ja täydentävyyksiä päällekkäisyyksien välttämiseksi.
18. Kumppanien väliseen vuoropuheluun voivat osallistua eri ministeriöt ja virastot käsiteltävistä kysymyksistä riippuen.
19. Mikäli sopimuksen kannalta merkityksellinen kysymys edellyttää selvennystä tai jos osapuolten välillä on soveltamiseen liittyviä eroja, kumppanien välistä vuoropuhelua on käytävä riittävän usein, jotta estetään tilanteita, joissa toinen osapuoli saattaisi katsoa tarpeelliseksi turvautua sopimuksen 101 artiklan 5 ja 6 kohdassa tarkoitettuihin neuvotteluihin.

C.2 Kumppanien välinen vuoropuhelu alueellisella tasolla

20. Alueellisella tasolla toteutuvaa kumppanien välistä vuoropuhelua käydään säännöllisin väliajoin, jotta voidaan vaihtaa tietoja, edistää keskinäistä ymmärrystä ja helpottaa sovittujen painopisteiden ja yhteisten asialistojen hyväksymistä alueellisella ja kansainvälisellä tasolla.
21. Alueellisella tasolla toteutuvaa kumppanien välistä vuoropuhelua voidaan käydä alueellisten tapahtumien yhteydessä tai muussa toimintaympäristössä, kuten Brysselissä tai kansainvälisten tai yhteisten tapahtumisen yhteydessä.
22. Alueellisella tasolla käytävä kumppanien välinen vuoropuhelu edistää myös alueellisten ministerineuvostojen kokousten ja useita maita kattavalla tasolla käytävän kumppanien välisen vuoropuhelun valmistelua.

C.3 Kumppanien välinen vuoropuhelu useita maita kattavalla tasolla

23. Useita maita kattavalla tasolla toteutuvaa kumppanien välistä vuoropuhelua käydään säännöllisin väliajoin ja tarkoituksenmukaisessa muodossa, jotta voidaan vaihtaa tietoja, edistää keskinäistä ymmärrystä ja helpottaa sovittujen painopisteiden ja yhteisten asialistojen hyväksymistä kansainvälisellä tasolla sekä harjoittaa yhteistyötä ja koordinoitua kansainvälisissä yhteyksissä yhteisen edun mukaisissa ja uusiin haasteisiin liittyvissä kysymyksissä. Useita maita kattavalla tasolla käytävän kumppanien välisen vuoropuhelun olisi kannustettava yhteistyöhön EU:hun assosioituneiden merentakaisen maiden ja alueiden sekä EU:n syrjäisimpien alueiden kanssa yhteistä etua koskevilla aloilla.
24. Useita maita kattavalla tasolla toteutuvaa kumppanien välistä vuoropuhelua voidaan käydä kansainvälisten kokousten yhteydessä tai muussa toimintaympäristössä, kuten Brysselissä tai yhteisten tapahtumien yhteydessä.

25. Kumppanien välistä vuoropuhelua voidaan myös käydä alueellisissa ja kansainvälisissä järjestöissä toimivien osapuolten diplomaattisten edustustojen välillä säännöllisin väliajoin, jotta voidaan vaihtaa tietoja, edistää keskinäistä ymmärrystä ja helpottaa sovittujen painopisteiden ja yhteisten asialistojen hyväksymistä kansainvälisellä tasolla sekä harjoittaa yhteistyötä ja koordinointia kansainvälisissä yhteyksissä yhteisen edun mukaisissa ja uusiin haasteisiin liittyvissä kysymyksissä.
- D. Osallistuminen
26. Kumppanien välisissä vuoropuhelutapahtumissa osapuolet ovat edustettuina tarpeen mukaan poliittisella tasolla tai johtavien virkamiesten tasolla tilaisuuden sisällöstä ja odotettavissa olevista tuloksista riippuen.
27. Kuten sopimuksen 3 artiklan 4 kohdassa määrätään, kumppanien välisestä vuoropuhelusta tiedotetaan asianmukaisesti parlamenteille ja tarvittaessa kansalaisjärjestöjen ja yksityisen sektorin edustajille, niitä kuullaan vuoropuhelusta ja niillä on mahdollisuus vaikuttaa vuoropuhelun sisältöön. Alueelliset ja maanosan laajuiset järjestöt otetaan tarvittaessa mukaan kumppanien väliseen vuoropuheluun.
- E. Tulokset ja jatkotoimet
28. Kumppanien välisen vuoropuhelun aikana sovitaan asiaankuuluvista sitoumuksista ja jatkotoimista.
29. Sovittuja jatkotoimia seurataan ja niistä keskustellaan seuraavissa kumppanien välisissä vuoropuhelutapahtumissa.
30. Vuoropuhelun tai toimien edistämiseksi konkreettisilla toiminta-aloilla voidaan määrittää erityisiä seurantapuitteita, kuten työryhmiä.
31. Kumppanien välistä vuoropuhelua täydennetään osapuolten välisellä säännöllisellä yhteydenpidolla sopimuksen tavoitteiden saavuttamiseksi.

#### IV. TARKISTUS

32. Kuten sopimuksen 3 artiklan 3 kohdassa määrätään, osapuolet sopivat seuraavansa ja arvioivansa kumppanien välisen vuoropuhelun tuloksellisuutta ja mukauttavansa sen soveltamisalaa tarvittaessa. Tähän voi sisältyä kumppanien välisen vuoropuhelun tulos molemminpuolisten sitoumusten ja tarvittaessa toimien osalta.
  33. Näitä yhteisiä suuntaviivoja voidaan tarvittaessa muuttaa 32 kohdassa tarkoitetun seurannan ja arvioinnin perusteella.
-